

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2003/34/EY,

annettu 26 päivänä toukokuuta 2003,

tiettyjen vaarallisten aineiden ja valmisteiden markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksista annetun neuvoston direktiivin 76/769/ETY muuttamisesta kahdennenkymmenennenkolmannen kerran (syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaarallisiksi luokiteltavat aineet — c/m/r)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 95 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽²⁾,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä ⁽³⁾, ja ottavat huomioon sovittelukomitean 17 päivänä maaliskuuta 2003 hyväksymän yhteisen tekstin,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Perustamissopimuksen 14 artiklan mukaisesti on luotava alue, jolla ei ole sisäisiä rajoja ja jolla taataan tavaroiden, henkilöiden, palvelujen ja pääomien vapaa liikkuvuus.
- (2) Euroopan parlamentti ja neuvosto tekivät 29 päivänä maaliskuuta 1996 päätöksen N:o 646/96/EY syöväntorjunnan toimintaohjelman hyväksymisestä kansanterveyden alalla vuosiksi 1996—2000 ⁽⁴⁾.
- (3) Terveiden suojelun ja kuluttajien turvallisuuden parantamiseksi syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaarallisiksi luokiteltuja aineita sekä niitä aineita sisältäviä valmisteita ei saa saattaa markkinoille suuren yleisön käyttöön. Komission olisi annettava mahdollisimman pian ehdotus, jolla kielletään näitä aineita sisältävien tuotteiden käyttö, jos on olemassa tieteellistä näyttöä siitä, että näitä aineita vapautuu näistä tuotteista, mikä johtaa suuren yleisön altistumiseen näille aineille ja suurelle yleisölle aiheutuvaan riskiin.
- (4) Direktiivin 76/769/ETY muuttamisesta neljäntoista kerran 20 päivänä joulukuuta 1994 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 94/60/EY ⁽⁵⁾ vahvistetaan direktiivin 76/769/ETY ⁽⁶⁾ liitteessä I olevaan 29, 30 ja 31 kohtaan liittyvässä lisäyksessä luetelo syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaarallisiksi luokiteltavista, ryhmään 1 tai 2 kuuluvista aineista. Näitä aineita ja niitä sisältäviä valmisteita ei saa saattaa markkinoille suuren yleisön käyttöön.

- (5) Direktiivin 94/60/EY mukaan komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle ehdotuksen kyseisen luetelon täydentämisestä viimeistään kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetussa neuvoston direktiivissä 67/548/ETY ⁽⁷⁾ olevan liitteen I, joka sisältää syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaarallisiksi luokiteltavia, ryhmään 1 tai 2 kuuluvia aineita, mukauttaminen tekniikan kehitykseen on julkaistu.
- (6) Direktiivin 67/548/ETY ja erityisesti sen liitteen I mukauttamisesta tekniikan kehitykseen kahdennenkymmenennenviidennen kerran 15 päivänä joulukuuta 1998 annettu komission direktiivi 98/98/EY ⁽⁸⁾ koskee 20:tä ainetta, jotka on äskettäin luokiteltu syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaarallisiksi, ryhmään 1 tai 2 kuuluviksi aineiksi. Direktiivin 67/548/ETY ja erityisesti sen liitteen I mukauttamisesta tekniikan kehitykseen kahdennenkymmenennenkuudennen kerran 19 päivänä toukokuuta 2000 annettu komission direktiivi 2000/32/EY ⁽⁹⁾ koskee kahta ainetta, jotka on äskettäin luokiteltu syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaarallisiksi, ryhmään 1 tai 2 kuuluviksi aineiksi. Nämä aineet on lisättävä direktiivin 76/769/ETY liitteessä I olevan lisäyksen 29, 30 ja 31 kohtaan.
- (7) Syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi tai lisääntymiselle vaarallisiksi äskettäin luokiteltujen aineiden riskit ja hyödyt on otettu huomioon.
- (8) Tätä direktiiviä sovelletaan rajoittamatta niiden yhteisön säännösten soveltamista, joilla vahvistetaan työntekijöiden suojelun vähimmäisvaatimukset. Nämä säännökset sisältyvät toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä 12 päivänä kesäkuuta 1989 annettuun neuvoston direktiiviin 89/391/EY ⁽¹⁰⁾ ja siihen perustuviin erityisdirektiiveihin, erityisesti työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairaudesta vaaraa aiheuttaville tekijöille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta 28 päivänä kesäkuuta 1990 annettuun neuvoston direktiiviin 90/394/EY ⁽¹¹⁾,

⁽¹⁾ EYVL C 213 E, 31.7.2001, s. 263.

⁽²⁾ EYVL C 311, 7.11.2001, s. 7.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 5. helmikuuta 2002 (EYVL C 284 E, 21.11.2002, s. 88), neuvoston yhteinen kanta, vahvistettu 3. kesäkuuta 2002 (EYVL C 197 E, 20.8.2002, s. 1) ja Euroopan parlamentin päätös, tehty 10. lokakuuta 2002 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä). Euroopan parlamentin päätös, tehty 27. maaliskuuta 2003 ja neuvoston päätös, tehty 8. huhtikuuta 2003.

⁽⁴⁾ EYVL L 95, 16.4.1996, s. 9, päätös kumottu Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 1786/2002/EY (EYVL L 271, 9.10.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ EYVL L 365, 31.12.1994, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 262, 27.9.1976, s. 201, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2003/11/EY (EYVL L 42, 15.2.2003, s. 45).

⁽⁷⁾ EYVL 196, 16.8.1967, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2001/59/EY (EYVL L 225, 21.8.2001, s. 1).

⁽⁸⁾ EYVL L 355, 30.12.1998, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä 2000/368/EY (EYVL L 136, 8.6.2000, s. 108).

⁽⁹⁾ EYVL L 136, 8.6.2000, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1.

⁽¹¹⁾ EYVL L 196, 26.7.1990, s.1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 1999/38/EY (EYVL L 138, 1.6.1999, s. 66).

OVAT ANTANEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Liitteessä luetellut aineet lisätään direktiivin 76/769/ETY liitteessä I olevaan, 29, 30 ja 31 kohtaa koskevaan lisäykseen.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava viimeistään 15 päivänä heinäkuuta 2004 tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 15 päivästä tammikuuta 2005.

2. Näissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 26 päivänä toukokuuta 2003.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

P. COX

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. DRYS

LIITE

Kohta 29 — Syöpää aiheuttavat aineet: ryhmä 2

Aineen nimi	Indeksinumero	EY-numero	CAS-numero
Kobolttidikloridi	027-004-00-5	231-589-4	7646-79-9
Kobolttisulfaatti	027-005-00-0	233-334-2	10124-43-3
Kadmiumfluoridi	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6
Kryseeni	601-048-00-0	205-923-4	218-01-9
Bentso[e]pyreeni	601-049-00-6	205-892-7	192-97-2
2,2'-Bioksiraani; 1,2,3,4-diepoksibutaani	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5
2,3-Epoksiopropan-1-oli; glysidoli	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5
2,4-Dinitrotolueeni [1]; dinitrotolueeni [2]; dinitrotolueeni, tekninen laatu	609-007-00-9	204-450-0 [1] 246-836-1 [2]	121-14-2 [1] 25321-14-6 [2]
2,6-Dinitrotolueeni	609-049-00-8	210-106-0	606-20-2
Hydratsiini-tri-nitrometaani	609-053-00-X	414-850-9	—
Atsobentseeni	611-001-00-6	203-102-5	103-33-3
<i>o</i> -Dianisiidinipohjaiset atsoväriaineet; atsoväriaineet; 4,4'-diaryyliatso-3,3'-dimetoksibifenyyliväriaineet paitsi muualla direktiivin 67/548/ETY liitteessä I mainitut	611-029-00-9	—	—
<i>o</i> -Tolidiinipohjaiset väriaineet; 4,4'-diaryyliatso-3,3'-dimetyylibifenyyliväriaineet paitsi muualla direktiivin 67/548/ETY liitteessä I mainitut	611-030-00-4	—	—
1,4,5,8-Tetra-aminoantrakiniini; C.I. Disperse Blue 1	611-032-00-5	219-603-7	2475-45-8

Kohta 30 — Perimän muutoksia aiheuttavat aineet: ryhmä 2

Aineen nimi	Indeksinumero	EY-numero	CAS-numero
Kadmiumfluoridi	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6
Kadmiumkloridi	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2
2,2'-Bioksiraani; 1,2,3,4-diepoksibutaani	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5

Kohta 31 — Lisäntymiselle vaaralliset aineet: ryhmä 2

Aineen nimi	Indeksinumero	EY-numero	CAS-numero
Kadmiumfluoridi	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6
Kadmiumkloridi	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2
2,3-Epoksiopropan-1-oli; glysidoli	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5
2-Metoksiopropanoli	603-106-00-0	216-455-5	1589-47-5
4,4'-Isobutyryylietyliideenidifenoli; 2,2-bis (4'-hydroksifenyyli)-4-metyylipentaani	604-024-00-8	401-720-1	6807-17-6
2-Metoksipropyyliasettaatti	607-251-00-0	274-724-2	70657-70-4
Tridemorfi (ISO); 2,6-dimetyyli-4-tridekyylimorfoliini	613-020-00-5	246-347-3	24602-86-6
Sykloheksimidi	613-140-00-8	200-636-0	66-81-9